

29.3.16

NEWS FROM SWAZILAND

CLAIMS FOR REGISTRATION
AS VOTERS

The names and addresses of people who have claimed to have their names included in the Swaziland register of voters for the European roll and national roll have been posted at all relevant polling stations in the Territory.

People registered on the preliminary register of voters may object before April 7 to the insertion in the register of the name of any claimant. Forms of objection may be obtained at any District Office and must be accompanied by a Swaziland stamp for 20 cents.

The period allowed for objections to names already on the preliminary register also ends on April 7.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

No.26/64.

2nd April, 1964.

u

NEWS FROM SWAZILAND

SWAZILAND POLICE TRAIN IN BRITAIN

Sub-Inspector Titus Msibi, of the Swaziland Police, Pigg's Peak, left Jan Smuts Airport yesterday to attend the Non-Gazetted Officers course to be held at the Metropolitan Police Training College, Hendon.

The course which is organised by the Department of Technical Co-operation in London will begin on April 13 and end on August 29.

Sub-Inspector Msibi was one of the twelve Swaziland Police officers who attended a sub-inspectors' course in Northern Rhodesia in November last year. He obtained the highest marks in his section in Rhodesia and was one of the outstanding police officers attending that course.

Detective Sergeant Alex P. Madondo, of Mbabane, is due to return to Swaziland from Hendon College this month after a four and a half months' course at the Metropolitan Police Training College. Among his studies were forensic science and the value of women in Britain's police force.

Mr. W.R. Milne, Assistant Superintendent of the Swaziland Police, at present undergoing training at the Wakefield C.I.D. will be attached for one week with the Scotland Yard after his training on April 25.

Mr. Milne, who left Swaziland about four months ago will be joined by Inspector R.N. Scott, who will leave Jan Smuts Airport on April 19. Mr. Scott will attend a finger print and C.I.D. course at Wakefield from April 27 to September 5.

SWAZILAND POLICE HOLD FAREWELL PARADE
The Swaziland Police will hold a farewell parade

in honour of His Excellency Her Majesty's
Commissioner for Swaziland, Sir Brian Marwick,
K.B.E., C.M.G. , at the Oval Mbabane, at 5 p.m.
on Friday April 17.

Members of the public are invited to attend.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

No.28/64.

9th April, 1964.

13 APR 1964

NEWS FROM SWAZILAND

EXAMINATIONS FOR TUBERCULOSIS IN MANZINI

The World Health Organisation Tuberculosis Control Staff has been carrying out a case finding programme in the Ezulwini Valley, the principal object of which was to train field staff in preparation for the territorial programme.

This preliminary project has now been completed and operation in the pilot project area proper (the old Manzini District) began on 7th April, 1964, which also happened to be World Health Day. The object of the operation is to examine all the people in the area for tuberculosis. The first step will be to register all the people resident in the Manzini peri-urban area. This registration will be done by registration clerks who will hand to each person registered an identity card to be produced on the day of the examination. The examinations, including X ray, will begin immediately after registration. In order to spare the public long waits the Manzini township and surrounding area has been divided into sub areas. The mobile X ray unit will be stationed in each sub area on specified days and the people will be notified at the time of registration of the sub area they are to attend.

The public are requested to co-operate by presenting themselves for examination on the days specified. In particular employers are asked to allow their employees time off for the examination which takes only a few minutes. If the public responds as expected the whole operation will be completed in a very short time. Tuberculosis cannot be wiped out unless the people infected are known. No one is safe unless everyone is safe. The World Health Organisation Team therefore appeals to everyone to come forward for X ray examination when requested to do so. It is free of charge and is the only sure way to find out whether you are infected or not.

INANIMATE SYMBOLS FOR SWAZILAND CANDIDATES

Her Majesty's Commissioner for Swaziland, Sir Brian Marwick, has directed in terms of the Legislative Council (Elections) Proclamation, 1964, that a sufficient number of symbols representing inanimate objects, that is objects which have no life, be designed to enable each candidate in the national roll to have his own election symbol. This will assist voters to identify the candidates of their choice at the Swaziland elections in June 1964.

Her Majesty's Commissioner has further ordered that the symbols shall be allocated by lot on nomination day by returning officers in the manner prescribed by the elections proclamation and any regulations made thereunder.

"The effect of allocating symbols in the manner referred to above", states the Chief Electoral Officer, Mr. P.R. Forsyth Thompson, "is that it now becomes essential for candidates to make themselves known to as many voters as possible in their constituencies, and to take full advantage of the electioneering period. There is no intention to deprive political groups of the right to use other symbols of their own choice for other purposes, but each candidate wishing to associate himself with a symbol while electioneering or campaigning for the elections will be required to use the symbol allotted to him. The allotted symbol will appear opposite the candidate's name on the ballot paper on polling day."

To assist the voters further in identifying the candidates of their choice, the Chief Electoral Officer, states that arrangements are being made to photograph on nomination day each candidate on the national roll with an enlargement of the symbol allotted to him. As soon as possible thereafter, probably about a week to ten days, enlargements of each photograph, approximately 8" x 6" in size, will be displayed, together with the candidate's name, at each polling station in the relevant constituency.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

No. 28/64.

8th April, 1964.

20 APR 1964

NEWS FROM SWAZILAND

CONTRACT FOR BUILDING POLICE
COLLEGE IS SIGNED

The contract for building the Police College and Mobile Unit headquarters at Matsapa has been signed and the site was yesterday (April 13) handed over to the contractor, James Thompson (Swaziland) (Pty) Ltd. This followed the approval by Her Majesty's Commissioner of the recommendation of the Senior Tender Board that James Thompson (Swaziland) be awarded the contract.

The total value of the contract is about R800,000 and the completion date is April 13 next year.

Although it is a normal requirement that all Government contracts shall go out to public tender, this contract has been negotiated with a single company for reasons approved by the Senior Tender Board, Her Majesty's Commissioner and the Secretary of State for Colonial Affairs. The reasons are briefly that the project could not be completed in the time stipulated by the Secretary of State if the normal procedure of design, documentation, tendering and construction were followed.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

*Two Read
Library
Rus*

20 APR 1964

NEWS FROM SWAZILAND

INDUSTRIAL RELATIONS OFFICER
APPOINTED

Mr. O.J. Mason, who has been appointed Industrial Relations Officer on contract with the Swaziland Government, is due in the Territory from England next Monday (April 20). Mr. Mason's post was created on the recommendation of Mr. G. Foggon, Labour Adviser to the Secretary of State for Colonial Affairs, after his visit to Swaziland in March last year.

Mr. Mason, who is 53, was Senior Labour Officer in Kenya from 1952 until his retirement in 1963. He was born in Bristol and was educated at St. Edward's, Oxford, and privately. He served with the Intelligence Corps from 1939 to 1945 and joined the Labour Department in Kenya in 1947.

Mr. Mason is married and has two daughters.

Controller of Apprenticeships

Mr. G.D. Deeley has been appointed Controller of Apprenticeships on transfer from Northern Rhodesia, where he was Senior Inspector of Apprentices.

Mr. Deeley, who is married and has two sons and a daughter, is 41. He is about to start a two-month course in supervisor training in Britain and is expected to arrive in Swaziland on June 25.

An Apprenticeship Board will shortly be established to advise the Government on apprenticeship matters.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

5

AN INCREASE IN THE SWAZILAND
REVENUE

Territorial Revenue for 1964/65 is estimated at R4,499,823. An increase of R503,000 over 1963/64. Last year the increase was R211,000.

The main sources of revenue were, as usual, Income Tax, Customs and Excise, Posts & Telegraphs, Licences, Swazi Tax and Mineral Tax. A new source of revenue is anticipated under the Lotteries Tax. An agreement was signed in December between the Swaziland Government and Swaziland Casinos Ltd., for the operation of a lottery and casino in Swaziland. The agreement provides that Swaziland residents shall have the right to take up 30 per cent of any issues of the R500,000 share capital.

An estimated deficit of R3,278,000 in the total of the expenditure of R7,777,823 will be met by a grant-in-aid from the United Kingdom. The deficit last year was R1,400,000. Departmental expenditure has increased by R572,000, while the Public Works Extraordinary vote has increased from R107,000 to R1,916,000, mainly on account of military and police accommodation programmes.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

*Am Real
Loyd
Approved*

NEWS FROM SWAZILAND

COMMONWEALTH COMMISSIONER THANKS
SWAZILAND CHIEF SCOUT

The Commonwealth Commissioner for the Boy Scouts Association, London, Mr. C. Dymoke Green, thanks His Excellency Sir Brian Marwick, Chief Scout for Swaziland, for his help to the Movement.

"The Scouts of Swaziland will, I know," writes Mr. Dymoke Green, "be very sorry indeed that your time as their Chief Scout is drawing to a close. I would like to take this opportunity of thanking you most warmly for all the help and encouragement which you have given to the Movement over the past eight years."

Sir Brian, Her Majesty's Commissioner for Swaziland, is due to proceed on leave pending retirement on April 30. His successor will be Mr. F.A. Loyd, who has agreed to become Chief Scout for Swaziland.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

23 APR 1964

*King Rukh
Library
Press for file*

NEWS FROM SWAZILAND

AN INCREASE IN THE SWAZILAND
REVENUE

Territorial Revenue for 1964/65 is estimated at R4,499,823. An increase of R503,000 over 1963/64. Last year the increase was R211,000.

The main sources of revenue were, as usual, Income Tax, Customs and Excise, Posts & Telegraphs, Licences, Swazi Tax and Mineral Tax. A new source of revenue is anticipated under the Lotteries Tax. An agreement was signed in December between the Swaziland Government and Swaziland Casinos Ltd., for the operation of a lottery and casino in Swaziland. The agreement provides that Swaziland residents shall have the right to take up 30 per cent of any issues of the R500,000 share capital.

An estimated deficit of R3,278,000 in the total of the expenditure of R7,777,823 will be met by a grant-in-aid from the United Kingdom. The deficit last year was R1,400,000. Departmental expenditure has increased by R572,000, while the Public Works Extraordinary vote has increased from R107,000 to R1,916,000, mainly on account of military and police accommodation programmes.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

NEWS FROM SWAZILAND

Handwritten notes:
L. B. ...
L. B. ...
B. H. ...

FAREWELL PARADE FOR
HER MAJESTY'S COMMISSIONER

Before leaving the Territory on Friday May 1, Her Majesty's Commissioner, Sir Brian Marwick, and Lady Marwick will attend a parade on the Oval, Mbabane, at which they will take leave of the Chief Secretary and senior government officers and their wives.

The 1st Battalion the York and Lancaster Regiment will provide a guard of honour for His Excellency and detachments of Scouts, Girl Guides and school children will also be on parade. Although it is a week-day, when most of their members will be at work, the M.O.T.H. hope to be able to provide a contingent.

His Excellency and Lady Marwick will arrive at 10 a.m.; members of the public are welcome to attend the parade but are asked to be in their places by 9.40 a.m.

Sir Brian and Lady Marwick will leave Swaziland by air immediately after the parade.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

No.33/64.

22nd April, 1964.

NEWS FROM SWAZILAND

LESS SWAZI LABOUR FOR OUTSIDE WORK

The total number of Africans recruited in Swaziland for work in the gold and coal mines outside the Territory was 6,984 at the end of 1963 - a drop of 2,194 as compared against a total of 9,178 for the same period in 1962. This is shown in the figures which have been issued recently by the Swaziland Labour Commissioner.

During the first and second quarter of the year 1963 the number of recruits for work in the coal mines increased by 110 while those for the gold mines decreased by 867. The decrease of recruits for both the gold and coal mines continued in the third and fourth quarter of the year.

No African labour was recruited for work in the South African wattle and sugar industries in 1962 and 1963. Meanwhile employment of Africans inside Swaziland by firms with more than 50 labourers has increased from 7,500 in 1951 to 21,000 in December, 1963.

EMPLOYMENT FOR SWAZILAND TEACHERS

Of the 67 Swazi student teachers who completed their courses in 1963, 65 are in posts in Swaziland Schools. One of the remaining two students returned to his home in the Republic of South Africa and the other got married.

Three of the new teachers received their Junior Secondary Teachers' Diploma certificates at Roma, Basutoland; the rest were trained for their Primary Higher and Lower certificates at the William Pitcher College and Nazarene Teacher Training College, Manzini. Four ladies qualified as domestic science teachers at the Mbuluzi Girls School, Mbabane.

SWAZILAND SHARE OF IMPORT DUTIES

The Swaziland Government received a share of R155,696 of import duties collected by the South African authorities in 1962-63 in accordance with the 1910 Agreement, said Mr. Duncan Sandys, the Secretary of State for Commonwealth Relations and the Colonies, in his written reply to Mr. J. Thorpe, Labour M.P. in the House of Commons, London, last week.

Basutoland and Bechuanaland Protectorate received R910,732 and R241,968 respectively for the same period.

"The High Commission Territories and the Republic of South Africa are one customs area ", continued Mr. Sandys, "and no record is kept of goods which enter the area and are then transferred duty-paid to another part of it. It is therefore impossible to say how much was levied on goods imported into the territories through South Africa .

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

No.34/64.

23rd April, 1964.

NEWS FROM SWAZILAND

h

VOTERS TO BE SHOWN HOW TO
CAST VOTES

District Commissioners are to hold meetings at polling centres in Swaziland to show voters how to cast votes in the national roll elections. They will use mock ballot papers with fictitious names. The symbols associated with the names will not be used for the elections proper.

Polling for the national roll in the Territory's first election of a Legislative Council will be on June 23, 24 and 25; polling will be over three days to give voters in the large and heavily populated polling divisions sufficient opportunity to cast their votes. European roll elections will be on June 16. Nomination day for both rolls will be May 19.

At the District Commissioners' meetings voters will be able to practise casting votes on the mock ballot papers, which are in the form that will be used on polling day.

The Chief Electoral Officer, Mr. P.R. Forsyth-Thompson, will give a talk on arrangements for polling day in the District Courtroom, Mbabane, at 10 a.m. on Tuesday, May 5. Representatives of organizations thought likely to take part in the elections have been invited. They will be given small supplies of the mock ballot papers so that prospective candidates can help explain the process of voting to their constituents.

(Issued by the Information Office,
The Secretariat, Mbabane.)

Collection Number: AD1715

SOUTH AFRICAN INSTITUTE OF RACE RELATIONS (SAIRR), 1892-1974

PUBLISHER:

Collection Funder:- Atlantic Philanthropies Foundation

Publisher:- Historical Papers Research Archive

Location:- Johannesburg

©2013

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of paper documents and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document forms part of the archive of the South African Institute of Race Relations (SAIRR), held at the Historical Papers Research Archive at The University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa.